

## 主席報告書

在投資者的支持及全體員工的努力下，本公司於今年7月25日在香港聯合交易所成功上市。本公司上市是今年以來香港最大的公開招股活動及全球最大的公開招股活動之一，是中國國有商業銀行第一次成功利用境外資本市場，必將對香港金融市場的發展和中國內地金融業的改革產生積極的影響。

本公司招股之時，全球股市正處於低谷，市場極為動盪。然而，即使是在這樣不利的環境下，本公司的招股仍然獲得了市場的熱烈響應。這反映了投資者對本公司的基本素質抱有信心，對本公司的未來發展寄予期望。在此，我要對投資者表示衷心的感謝。

成功上市是本公司努力不懈的重大成果，但與其說這是一個圓滿的終點，不如說是一個充滿挑戰的新起點。上市標誌著本公司的發展進入了一個新階段，今後的工作任重而道遠。本公司上市成功，把自己置身於市場競爭的最前沿，將促進本公司建立良好的公司治理機制、高效的管理體制、嶄新的經營理念和企業文化。上市後，本公司管理層和所有員工正在觀念上和行動上積極適應作為上市公司的新要求，在企業經營透明度和市場監督程度提高的情況下大力發展業務，以經濟效益為股東創造最大的價值，確保本公司的發展步伐，並實踐對投資者的承諾。同時，作為良好的企業公民，本公司還將繼續履行對社會應盡的責任，以自己的實際行動回饋社會。

我相信，隨着全球經濟走出低谷，結合我們自身業務的發展、資產質量的提高及公司治理機制的完備，本公司將逐步邁向國際一流銀行的行列。



劉明康

主席

香港，二零零二年八月廿七日

## Chairman's Statement

With the support from investors and the continued efforts of its entire staff, the Company was successfully listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited on 25 July, 2002. The initial public offering of the Company is the largest public offering in Hong Kong so far in 2002. It is also one of the largest public offerings worldwide in 2002. This is also the first time ever that a state-owned commercial bank made use of overseas capital market. It goes without saying that the Company's public offering will have a positive impact on the capital market development in Hong Kong and the capital market reform in the mainland of China.

The Company launches its initial public offering in the face of depressed global stock markets and volatile capital market. Despite the unfavourable market conditions, the Company's initial public offering received tremendous market response which reflect investors' confidence in the Company's fundamentals and their expectations of the Company's future development. I take this opportunity to express my sincere gratitude to all our investors.

The Company's successful listing is achieved through its dedicated efforts. However, the listing is not the end of the story. Rather, it marks the beginning of a challenging era and brings the Company's development into a new horizon. There are important missions lying ahead on a winding road. Our mission is to improve the Company's competitive edge through listing. In order to meet the challenges ahead, the Company will establish a sound corporate governance practice, efficient management framework, modern operational concept and corporate culture. Following the listing, the Company's Management and entire staff are now actively adapting to the rules and operating environment applicable to a listed company both in concept and in practice. Under enhanced operational transparency and market scrutiny, we will strive to further develop our business, create shareholder value, keep up with our pace of development and realise our promises to our investors. At the same time, as a good corporate citizen, we will continue to dedicate our commitments and contributions to the society.

I believe that as the global economy gains momentum coupled with our continuing business development, improvement in asset quality and establishment of sound corporate governance practice, the Company will be able to establish itself as an international first class bank.



LIU Mingkang

Chairman

Hong Kong, 27 August 2002